

## Отзыв

**официального оппонента на диссертацию Хакимова Дилшода Рахматуллоевича на тему «Формирование жанра мухаммас в персидско-таджикской литературе XII-XIX вв.», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10. 01. 08 – Теория литературы. Текстология. – Душанбе, 2017, 208 стр., компьютерного набора.**

Одна из проблем, ставшая причиной давних дискуссий в литературоведении, продолжающихся до настоящего времени, это споры по проблемам теории литературных родов и жанров. В общем, вокруг упомянутой проблемы состоялось много дискуссий и споров, в результате чего увидели свет много интересных и полезных публикаций на эту тему. В таджикском литературоведении, которое не является исключением, также исследование данной проблемы и дискуссии вокруг неё продолжают по настоящее время. Различные литературные жанры, как в совокупности, так и в отдельности, были монографически исследованы. Однако, по литературным жанрам, их формированию и эволюции, много проблем, которые не были исследованы до конца. С этой точки зрения кандидатская диссертация Хакимова Дилшода Рахматуллоевича, посвященная исследованию одного из малых жанров персидско-таджикской литературы, по своей теоретической и практической ценности особенно полезна, актуальна и важна.

Диссертация Хакимова Дилшода Рахматуллоевича, посвященная исследованию одного из видов жанра мусаммат (стихотворение строфической структуры) – мухаммасу (пятистишие), состоящая из введения, трех глав, заключения и библиографии использованной литературы. Автор диссертации в главах своей работы, каждая из которых имеет также разделы и подразделы, исследовал следующие проблемы: история формирования и эволюции мухаммаса в персидско-таджикской литературе, совершенствование его жанровой формы и композиционной структуры в XII-XIX вв., виды мухаммаса, теоретические особенности и мастерство его создателей и проблем, относящихся к вопросам стиля и т.п.

Круг проблем, попавших в поле зрения диссертанта, довольно обширен: это и зарождение, формирование и эволюция одного из структурных видов жанра мусаммат – мусамматный мухаммас, который подвергся всестороннему исследованию, как в устном народном творчестве, так и в письменной, классической персидско-таджикской литературе с точки зрения тематики, структуры и художественного

стиля. Постановка проблемы, её исследование, использование обширного научного материала и выводы диссертанта указывают на его зрелость, умение оперировать научной терминологией и правильно использовать факты литературных и исторических источников. На наш взгляд, завершённая Хакимовым Д. Р. работа вполне может быть использована другими учеными при решении проблем, касающихся жанров литературы, поэтами при создании стихов в жанре мухаммас, как основной источник.

Научная новизна рецензируемой диссертации заключается в том, что впервые в отечественном литературоведении исследованы жанровые особенности, формирование и эволюция, и разные виды мухаммаса как в фольклоре, так и в письменной литературе. Диссертантом прослежен долгий путь развития мухаммаса, этапы его становления и эволюции в персидско-таджикской литературе и научно обоснованы особенности этого малого литературного жанра.

Для исследования и решения проблем, поставленных в диссертации, автор использовал большое количество материала из средневековых литературных, теоретических и исторических источников, антологий (тазкире), сборников (диван) стихов различных поэтов, книг, в которых собраны произведения устного народного творчества и научных трудов, относящихся к проблемам фольклора и т.п.

Первая глава диссертации – “История эволюции мухаммас в персидско-таджикской литературе” состоит из трех разделов. В этой части работы автор исследовал проблемы места и роли мухаммаса в фольклоре, развитие мухаммаса в письменной литературе и особенности сочинения мухаммаса в начальный период его развития. Из хода рассуждений автора выходит, что он умело использует собранный материал, относящийся к исследуемым проблемам, располагая его в хронологическом порядке. Диссертант, завершив исследование, приходит к выводу, что мухаммас в устной и письменной литературах занимая определенное место, имеет следующие разновидности: свободный (озод) мухаммас, подражательный (тазмини) мухаммас, мухаммас в форме мустазода (мухаммаси мустазод) и тарджеьбанда (мухаммаси тарчеьбанд).

Мы считаем совершенно правильным, что соискатель, прежде всего, обратил внимание на фольклор. Вполне логично, что диссертант начал исследование с этих проблем. Взаимоотношения фольклора и письменной литературы, в общем, обычное явление, но изыскания по вопросам источников и связей, между различными фольклорными жанрами и жанрами письменной литературы, требуют упорной и

большой работы. Особенно трудно исследовать только одну ветвь одного литературного вида – поэтического жанра мусаммат, который считается чисто персидско-таджикским видом поэзии. Обильное количество примеров фольклорных мухаммасов дало возможность диссертанту классифицировать их по темам: праздничные, торжественные, сезонные, любовные, жизненные, печальные, элегические, шуточные, религиозные (суфийские), социальные и т.д. и изучить каждый из них по отдельности.

Согласно исследованию автора, первые образцы мухаммаса в истории персидско-таджикской литературы встречаются в творчестве Сузани Самарканди (XII в.) и Азхари (XII в.) и написаны они на разные темы. Абумансур Ахмад Хирави (XII в.), Хаджу Кирмани (XIV в.), Имад Факех (XIV в.) и Исмаат Бухараи (XIV в.) также относятся к поэтам, внесшим заметный вклад в зарождение, развитие и формирование мухаммаса. Мухаммасы, написанные упомянутыми поэтами относятся к свободным мухаммасам, другими словами, мухаммас в письменной литературе появился в форме свободного мухаммаса. Постепенно получают широкое развитие свободный и подражательный мухаммасы. Диссертант придерживается мнения, что наряду с указанными видами мухаммаса, развивались и, другие виды мухаммаса, но в творчестве поэтов более позднего времени, таких как: Хафиза Ширази, Абдуррахмана Джамии, Алишера Наваи, Сайидо Насафи, Шамсиддина Шохина, Мухаммадсиддика Хайрата, Садриддина Айни, Зуфархана Джавхари и др. Но мы сомневаемся в том, что Ходжа Хафиз Ширази писал мухаммасы, так как в авторитетных и заслуживающих доверия изданиях “Дивана” такой стихотворный жанр не встречается.

Автор диссертации, начало формирования мухаммаса, как отдельного, самостоятельного жанра, считает XII в., что на наш взгляд, требует более глубокого исследования. Как известно, мухаммас является одной из разновидностей жанра мусаммат, поэтому начало формирования мухаммаса, по нашему убеждению, надо считать немного раньше, чем XI в.

Вторая глава диссертации озаглавлена “Формирование жанра мухаммас в персидско-таджикской литературе XVI – XVII вв.» и состоит из одного раздела и четырех подразделов. Из исследования автора диссертации становится ясно, что в изучаемый период истории таджикской литературы начинаются изменения в структуре и содержании мухаммаса. Именно в этот период появляются новые виды мухаммаса, что ведет к расширению тематики этого жанра.

Соискатель постарался выстроить историю появления и развития мухаммаса в последующее за начальным периодом его развития время, беря во внимание появление новых вариаций мухаммаса, как мустазодный, тарджебандный. Соискатель на протяжении всего своего исследования, приводя убедительные примеры, доказывает неразрывность связи мухаммасов фольклорного характера с мухаммасами, созданными профессиональными поэтами и вошедшие в классическую письменную литературу.

Из наблюдений диссертанта вытекает, что образцы первых подражательных мухаммасов встречаются в творчестве Хаджу Кирмани, Имада Факеха и Ибн Ямина Фарюмади. Диссертант считает, что эти поэты являлись основоположниками подражательного мухаммаса. Другой вид мухаммаса - это мустазодный мухаммас, впервые написанный поэтом Сайидо Нафиси. Другой поэт, из творчества которого в качестве примеров приведены мухаммасы названного типа, это Писанди Самарканди (XIX в.) Образцы другого типа мухаммасов - тарджебандные мухаммасы, найдены соискателем в устном народном творчестве (стр.99). Переход такого вида мухаммаса в письменную литературу приходится на XII в. Образцы его найдены в творческом наследии Сузани Самарканди (102). Такой стиль создания тарджебандных мухаммасов продолжил бухарский поэт Мирзо Азим Соми (XIX) (стр. 102-103).

Исследование молодого ученого, в котором проанализирован большой научный и источниковедческий материал, дает ясную картину истории появления, формирования, развития, эволюции и расцвета изучаемого малого литературного жанра.

Третья глава диссертации названа «Теоретические особенности жанра мухаммас и поэтическое мастерство его создателей». Первый раздел этой главы, под названием «Мухаммас и его развитие в литературе XVIII – XIX вв.», по постановке проблемы и историчности, логически связан со второй главой. Автор в этом подразделе, расширив круг исследования, ввел в него изучение развития написания мухаммаса в творчестве поэтов гиссарского, зарафшанского и бадахшанского литературных кругов. Из упоминания имен поэтов, названных литературных кругов (стр. 125, 132, 139) выходит, что большое число поэтов занялись написанием мухаммасов, и по объему написанного, этот жанр, после газели, занимал второе место.

Другие разделы третьей главы посвящены исследованию проблем, связанных со стилем мухаммаса, мастерством поэтов при сочинении стихов этого жанра, соответствием формы и содержания,



особенностями рифмовки и т.п. Ход исследования проблемы и рассуждений диссертанта указывают на то, что автор работы всесторонне теоретически подкован и потому он добился заметных успехов в решении поставленных в диссертации задач.

Однако, мы не можем не указать на некоторые погрешности и недоработки в исследовании соискателя, исправление которых повысит его научную ценность:

1. При исследовании проблем, связанных со стилем, возникает вопрос: «Что общего имеет стиль мухаммасов, поэтов различных исторических эпох, с общим поэтическим стилем той эпохи?» На этот вопрос в диссертации нельзя найти ответа. В то время как в приведенных автором диссертации образцах мухаммасов наблюдается некоторая общность в стиле различных поэтов разных исторических эпох. Поэтому в этом плане представленная работа не может нас удовлетворить.

2. В качестве примеров, в диссертации приведены два мухаммаса, один из которых принадлежит перу Хаджу Кирмани (стр. 149) и другой из творчества Имада Факеха (150), как образцы мухаммасов, написанных иракским стилем. Мы считаем, что в этих образцах нет никаких следов иракского стиля.

3. По нашему мнению, необходимо привести к единому названию все термины, касающиеся “мухаммаса” на русском языке. Например, на стр. 4 приведен “мусамматный мухаммас”, на стр. 68 “строфический мухаммас”, на стр. 146 “строфическое пятистишие”. Необходимо выбрать одно название и везде использовать его. Мы предлагаем “мусаммати мухаммас” перевести как “пятистрочный мусаммат”, также при первом упоминании этих терминов в скобках дать их развернутое значение. Например, “мусаммати мухаммас” в скобках можно объяснить как “стихи строфической структуры с пятью строками”.

4. Также в работе встречаются повторы мыслей (стр. 62, 80, 174, 186), орфографические ошибки (стр. 132), некоторые стихи прочитаны неправильно (стр. 133) и ошибки в определении метра стиха (стр. 74, 144). Исправление указанных недостатков и погрешностей только повысит научную ценность исследования.

Кандидатская диссертация Хакимова Дилшода Рахматуллоевича “Формирование жанра мухаммас в персидско-таджикской литературе XII-XIX вв.”, несмотря на указанные недостатки и погрешности, является целостной, завершенной работой, имеющей научную и практическую ценность. Без сомнения, она соответствует требованиям

ВАК при Министерстве образования и науки Российской Федерации, предъявляемым к кандидатским диссертациям.

Автореферат и опубликованные статьи автора диссертации отражают основное содержание исследования.

На основании высказанного, с полной уверенностью можно сказать, что соискатель Хакимов Дилшод Рахматуллоевич достоин присвоения ему искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.08 – Теория литературы. Текстология.

Доктор филологических наук,  
заведующий кафедрой истории  
таджикской литературы  
Таджикского национального  
Университета



Мисбохиддини Нарзикул

Адрес: 734025, Республика Таджикистан,  
город Душанбе, улица Н. Карабоева, 114.

E - mail: [hasti70@mail.ru](mailto:hasti70@mail.ru)

Сайт вуза: [www.tnu.tj](http://www.tnu.tj)

Тел: (+992) 93-600-12-29; (+992) 2-24-64-80.

Факс: (+992) 2-21-48-84.

16.11.2017

Подпись зав. кафедрой истории  
Таджикской литературы М. Нарзикула

Заверяю:

Начальник ОК и спецчасти ТНУ



Э.Ш. Тавкиев